



ΑΠΟ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΤΗΣ ZAKYNθΟΥ

ΜΙΑ ΑΙΜΑΤΗΡΗ ΕΡΩΤΙΚΗ ΤΡΑΓΟΔΙΑ

Οι Έβριοι κατά την μεσαίωνα. Διώγμη, ἀπόκλεισμοί, ἔξευτελισμοί. Τὸ εἰδύλλιο τῆς Μαρίας Πατρίνων καὶ τοῦ νεαροῦ Έβριού τῆς Σάκκωνθου. Μετὰ τὴν ἀποκλούσιν. Ὁ Πατρίνων φεύγει σικεγενειακῶς για τὴν Πάτρα. Η ἐξχρήσιος τῆς Μαρίας. Κεντά στὸν χαρακτηρισμὸν τῆς. Μὲ άνδρικὰ φερέπετα. Τὸ έραμ. Τέσσερες μαχαιρίες στὸν καρδιάν ιτά. ιτά.

Τέσσερες μαχαιριές στήν καρδιά κτλ. κτλ.

Σήμερα ή προήλ-
ψης τῆς θρησκείας
ἔχουν σύντοικοι και
δὲν είναι τὸ φαινόμενο γάρων μεταξὺ Ἐ-
βρώνιων καὶ Χριστιανῶν. Ἀλλὰ δὲ περισσένες ἐπο-
γένται, τὸ πρᾶγμα αὐτὸν ἔθεντο ως φυσεόν ἐγγέλημα.
Γιατὶ στοὺς πάλιρρούς καρπούς, οἱ Ἐβραῖοι ἔθε-
νοντο ως κατιώτερα ὄντα, ώς βρωματά ὑποτείμενα,
ποὺ δὲν διέφευγαν καθόλου απὸ τὰ ἔσω. Λέν επε-
τρέπετο νῦν κατιούντων μαζὶ μὲ τοὺς Χριστιανούς, ἀλλὰ σὲ γνωστο-
συνοικίες, σὰν λεπισμάνον. Η πατούδηνα μάλιστα Βενεζούη Κρ-
βένηντο τοὺς εἰς περιορίστες σὲ συνοικίες ποὺ ἤσαν κλεισμένες μὲ σι-
τρόνια. Σὲ καὶ νῦν πανοπιαστήν απόροι οἱ Χριστιανοί.

έργων εξαίρετων μπροστά σε Αριστούς.
Έτσι είχαν τα πρώτα τους, όταν κατά τό 1600, έγινε στη Ζάρυνθο
ένα δράμα, πονήσιμως δηλαδή τη χροιστική κοινωνία της νήσου έ-
ναντίον των Έβριων, δωτός φανετά από τα έπισημα έγγραφα που
σύνοψη στάθη Αριστός της Ζαρινθού.

ποιούνται από τα λόγοντα της Ζάρανθου.

Αρντή λοιπόν την έποχη, πολὺ από την Πελοπόννησο, πού είχε πέσει στη ζέρια τοῦ Τούρκου, βρίσκανται αυτούντο στην Ζάρανθο μὲ τὶς οἰκογένεις τουν. "Ενας ἀ' απὸς ήταν κι' ὁ Ἀντώνης Παταρόν, ἀ' τὴν Πάτρα. Ο Παταρός ἦταν καλὸς ἐγγάτης καὶ κατοικούσθε την ἐγγασία του να συντηρῇ τὴν οἰκογένειαν του. Θεοὶ ἦταν δὲ εὐτελεῖς αὗται· δὲ οὔποτε δὲξ εἶραντας καὶ καταστομένη τὴν ἐρδίτων τοι.

τυχούμενος, αν ο ερωτησεν τους εργάτους να ταυτοποιήσῃ την ευτυχία της.
Στή Ζάρινθο ζούσαν πολλοί Έβρωταις την έποκη από και μάλιστα πλούσιοι, γιατί έζαναν το έπικεφόδες έπαγγέλμα των τοξογόνων. «Ένας

άτ' αὐτοῖς ἦταν καὶ ὁ Σωταρίζις Βίνος, ώδῳ καὶ δενατῷ παλληράρι.
Οἱ Πατρινοὶ ξέσωσε μὲ τὴ γυναικά τοις καὶ τὰ τρία πιαδῖα τοῦ
σὲ ἔνα φτωχόδη σπιτάρι, οὐαὶ σὸν
Γέρτοι, διωξ ὄντουάζετο ἢ Ἐ-
βραϊκή συνοικία. Τὸ μεγαλύτερο
πατρὶ τοῦ Πατρινοῦ ἦταν ιανά κό-
ψη, ψινοφρη βόσσο καὶ σευνη. Σπά-
νια ἐθγανε ἀτ' τὸ σπίτι για νά
πάν στήν ἔξαλησια. Τις καθημε-
ρινες καθόταν οιμά στο χωμῆλο
παραθίνι τοῦ φτωχού της, δου-
λεύοντας τανένα ἑγούσειρο, ὅταν
δὲν βοηθόδες τὴν αιτέαν της στίς
δουλείες τοι σπιτοῦ.

Κατά κακή της ὕμων τύχη,
ἀπὸ τὸ σπίτι της περνοῦσα συγνά
ό νεαρός Έβραός. Εἰλεῖ δεῖ τὴν
ῳδοφύη Χριστιανοποιία ποὺ είχε
τὸ δόγμα τῆς Παναγίας, τὸν εἶχε ἀρέσει καὶ ἐφωτευτήθηκε για καλὰ
ιασά της. "Οποις προσώπει δὲ ἀπὸ τὰ ἔγγραφα τῆς ἀναρρίσεως ποὺ
σώζονται ὡς σήμερα στὴ Ζάχινθο, καὶ" οὐ καφδά τῆς Μαρίας λαβό-
ται ἀπὸ τὸ φερτοῦ παΐδι τῆς Αγκόδητης καὶ δεχόταν κορφὰ τὸν
Ἐβραϊό σε πλατωνίσεις ἔσοτεταις συνεντελές.

Εργάσια σε πλαισίων εργασίας αντιτίθεται.

Άλλη μαρτυρία τους έγραψαν οι νέοι τομερό έμποδοι, τὸ φάντασμα τῆς θρησκευτικῆς προληψίως, ποι ἀδὲ ἔπειτα μὲν κανένα τρόπο, τὴν ἐνώπιον τους μὲν τὸ δεσμὸν τοῦ γάμου. Ή οἰζογένεια του Πατρινοῦ θ' ἀφορχύσατε, δὲν ὡν μπορούσε να μεινή πειτε στὴ Ζάκυνθο, ἀν δεξαῖταν γὰρ υπαρχό της τὸν Ἐβραϊκὸν. Κ' διως ὃ δύν αγνοεύμενο, μοι λοιπότι ἔγνωσαν τὸ τροφερό αὐτὸν ἐμπόδιο, δὲν ἐπανασ ς ψιθύρῳ τὶς συνωντήσεις τουν, γιατι τους τίγλωσε τὸ ἐρωτικό πάθος. Τι τοὺς ἔμελλει τι θὰ ἔλεγε να κοινωνία; Γι' αὐτὸς δὲν ὑπήρχε τίποτε ἄλλο, παρὰ ὃ ξωτας ποι λημανίσῃς τὶς παρθένους τους.

Ἔτοι είχαν τὰ πρόγματα, ὅταν ἔξαφα ὁ πατέρες τῆς Μαρίας
εἶμας τὸν ἔρωτα τῆς κούνης τον μὲ τὸν Ἐβραῖον. Ἡ αποκάλυψη αὐτῆς
τὸν ἔρωτα μόνον-κάτω. Κατάλαβε ότι δὲν ὡς μπορῶντε πειά να παρουσία-
σαι στη μπροστά στοὺς Χριστιανούς, τόπον ἢ ντροπή τῆς κόρης τον ἥπατα
μεγάλη καὶ σπεύθεται μὲ τὴ γνώση τον νῦ φύγουν αἱ μάδεως ἀπὸ τὴν
Ζώνην μόνονενακατ, καὶ νῦ ἐκαπνώσαντο στὴν Πάτρα.

Ζακύνθου οι ποιητές αυτούς και να εξαγγελθούσουν στην Πάτρα.
Πρόγιατα, σε λίγες μέρες, οδόντης οικόγενεν των Πατρινῶν ἔμφυγε
για τὴν Πάτρα μὲν ἡ Μαρία ἀπολογίθησε τοὺς γονεῖς τῆς, κρύβοντας
στην καρδιά της τὸν πόνο τῆς, γιατὶ χωρίζονταν ἀπὸ τὸν ἄγαπημένον
τὸν.

^{τῆς.} Ο Πατρινός, μόλις ἔγειται στὴν Πάτρα, δὲν βρήκε δουλειὰ κι' ἀναγκάστηκε νῦ πάλι σ' ἄλλο μέρος τῆς Πελοποννήσου νῦ ἐργαστῆ καὶ νῦ συντηρήσῃ τὴν οἰκογένειά του καὶ τὸν ἑαυτό του.

Μιὰ νύχτα, σ' ἔναν ἀτόμερο δρόμο, βρέθηκε ἕνας νέος σπουδαμένος! Ὁ γιατρὸς ποὺ ἔστειλε τὸ πτῶμα, εἶδε μὲ κατάληξη, ὅτι ἐπόκειτο περὶ γυναικός, ντυμένης ἀνδρικά!

”Αρχισαν ἀμέσως ἀντηρεῖς ἀναρρίσεις καὶ ἀποδείχτηκε τέλος, διὰ
ἥ σοτομένην ἦταν ἡ κόδη τοῦ Πατριοῦ, ἡ Μαρία.

Ποιος την σπούδωσε ώρας; Στην αρχή υπεβούσαν, ότι ο ενοχός ήταν ότι φίλος της Έβραος. Αλλά ή ανάγκη άπειδεν σε λίγο κάποια πιο τρομακτικό: 'Ο φρονής της Μαρίας ήταν ό Ιδιος ο πατέρας της!... Ο Πατριαρχής σπούδωσε την κάρη του, γιατί δὲν μπορούσε νύ υποφέρει την ατίμωσι του ούνωματός του.

Στὰ ἔγγραφα ποὺ σώζονται στὸ Ἀρχεῖο τῆς Ζακύνθου, ὑπάρχει

ώλη ή ιστορία των δράματος απότομη.
Οταν τη πατέρας της Μαρίας έφυγε απ' την Πάτρα για να βρηδούνται σ' άλλο μέρος του Μοναστηρίου, η Μαρία, τρελλή απ' την έρωτική της άπειλη, έφυγε κρυφά απ' την Πάτρα καὶ πήγε μὲν ένα καπί στη Ζάχρινθο.

Εξει, αντώνιωσε τὸν ἀγαπημένον της καὶ ζύσε μαζί του εὐτυχία-

Εξει, αντιλαμβούσε τον αγωνίζεταινο θηρά και σύντομα μάστι του επέτρεψε συμένα.

"Οταν διως γνήσιε ο πατέρας της στην Πάτρα κι' ἔμαθε ότι ή κόση του είχε χωρεί απ' το σπίτι, κατέλαβε μάλιστας ποτ θά καν περιέστε κι' αύτος στη Ζάκυνθο. 'Η κόση μου έφεστα στο νησί την πετενέτη ἀγδυμά φρεγμάτα, απλών κι' ο πατέρας της δὲν ἄργησε νά την ἀνακαλύψει κατά νύ τη σποτωτή!....

λογή καὶ νὰ τη σωτηρίων
Δέν ξέρουμε τις λεπτομέρειες τοῦ φόνου. Τὸ μόνο ποὺ ξέρουμε,
είναι ότι ἡ ἄτυχη νέα είχε τέσσερες μαζικώτερες στὸ στήθος. Αὔστως ἡ
ἀστινομία ἀργεῖ νὰ κατατητῇ παντοῦ τῶν Πατρινῶν, μά ὡς φρονήσει
τῆς κορᾶς τοῦ δέν φαινότανε
πουπουλέν. Τι είχε ἀπογίνει ὁ τρα-
γικὸς αὐτὸς πατέρας; ὁ κακούριος
οἰκογενειάρχης; "Οπος ἀπε-
δειχθῇ σε λίγες μέρες, ὁ Πατρι-
νός τημόφωνος ὁ ίδιος τὸν έαντό-
του, αὐτοζημιαζόμενος.

Κι' ἔνα προί, ή θάλασσας ἐξέδρασε στὴν ὁμορφὴ ἀκρογαλαῖα τοῦ Κρήνου Νεροῦ τὸ πτώμα του. 'Ο δυστυχισμένος πατέρας, ποὺ ή κοινωνικές προληψεῖς τὸν ἀνάγκασαν νὰ γίνην φονταρῆς τῆς κόρης του, μᾶλις ἔβασε τὸ ἔγκλημα, βασιεῖσθενος ἀτ' τὴν τύφη τῆς συνειδήσεώς του, φέγγικε στὶς θάλασσας.

“Η γοινία της Ζαχίνου μέσης συγκάνεται απόλοιμης τήν κηδείαν κατόπιν δύναμά της ή αποτομία, με χρόνο, κατώφορον να συγκραυθεί το λαό πολές έξι γεροβεΐ έναντινόν όλων των Έβρων. Για πολλές μέρες η σιδερωτική πόρτα των Γέττων θειναν κλειστές καὶ κανεῖς Έβραος δὲν ξεκύπησε στον δύναμον της πάτασσ.

οὐσιώδης τῆς πολεως;
Η δικαιοσύνη ὡμος δέν μπόρεσε νῦ βρι τάποτε τὸ ἐνοχοποιητικὸν ἐναντίον τοῦ γενοφὸν Ἐβραϊον· τὸν ὅποιο ἀγάπητον ή Μαρία. "Εἴτε πολλάχιστο λένε καὶ ταχιὰ τὴν ἀμάρτιον. Τὸ πιθανότερο δῶμα εἶναι δὲ η Βενετία Κέρκυρά θελήσει νῦ σηεπάτη τὸ πρόγμα γιά νῦ μήνες ἔχαρη τα πενήματα του λαοῦ ἐναντίον τοῦ Ἐβραϊον.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ. — Τό αὐτόνυμον γραφεῖν μιας μᾶς μεταβολῆς τὴν χαροπάνων ἀγγελίαν τῆς τελέσθεν τῶν γάμων τους. Μιτλάδου Σαμίου λίδου μετά τὸ δύτιδον Ρεθίους Ὡραίολειδου, ἐν τῷ Πατραϊκῷ Ιωαννίνων τοῦ Ἀγίου Σάββα. Παραδίνηφος παρέστη δὲ καὶ Παναγ. Χριστοδούλου.

— 'Ωσαύτις ἀναγγέλλει τοὺς γάμους τοῦ κ. Στράτη Τσουκαλᾶ μετὰ τῆς διήνοδος Κλεοπάτρας Ψυχογιοῦ ἐν τῷ Πατριαρχικῷ Ναῷ τοῦ Ἀγίου Σάββα, μὲ παράνυφον τὸν κ. Ιωακεῖμ Μαργλᾶν.

ΣΟΥΔΑΝ. — Τὸ γραφεῖον μας Ἀλεξανδρείας μᾶς μεταδίδει τὴν χαριζόσθων ἀγγελίαν τῆς τελέσεως τῶν ἀρραβώνων ἐν Χαρτούμ τοῦ καλοῦ μας φίλου καὶ ἀνταποκριτοῦ ζ. Ἰωάννου Καρτούμην μετὰ τῆς διάδοσης Εἰσιτήν Α. Κνωμᾶν.

Σημαντέσσεις Α. Κυριακή.
Σημαντέσσεις θεωρώματ, επιχόμενα ταχείαν τὴν στέψιν.
Η Διεύθυνσις
Τὸν ἀγαπητὸν μαζὶ φίλον καὶ σινεργάτην **κ.** Ιωάννην Καροπονήμην
ἐπὶ τῇ τελέσει τῶν ἀρραβονίων του ἐξ Χαρτούμ μετὰ τῆς δύνιδος Εἰ-
ρήνης **Δ.** Κυριακῆ, συγχάδασμεν θεωρῶμ, εὐδόκειν πατέρα τὴν χρονία τοῦ
γήνους στέφαναν. **Χ. Σαπόνας—Π. Κευσόλης**